



KEY FINDER SSF 4 A1

FI

AVAIMEN ETSIJÄ

Käyttöohje

SE

NYCKELHITTARE

Bruksanvisning

DE

AT

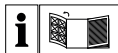
CH

SCHLÜSSELFINDER

Bedienungsanleitung

IAN 459561_2307

FI



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

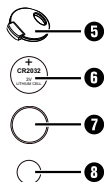
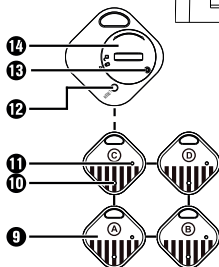
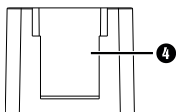
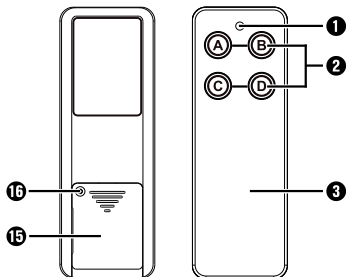
DE

AT

CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	29
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	57



Sisällysluettelo

Johdanto 3

Tavaramerkkejä koskevat huomautukset 3

Määräystenmukainen käyttö 3

Käytetyt varoitukset ja symbolit. 4

Turvallisuus 6

Tärkeitä turvallisuusohjeita 6

Ohjeita paristojen turvalliseen käsittelyyn 7

Laitteen kuvaus 10

Toimitussisältö ja kuljetustarkastus . . . 11

Ennen ensimmäistä käyttöä 12

Käyttö ja toiminta 13

Paristonvaihto 13

Huolto 17

Puhdistaminen 17

Laitteen säilyttäminen sen ollessa käyttämättömänä 17

Vianetsintä	18
------------------------------	-----------

Hävittäminen	19
-------------------------------	-----------

Laitteen hävittäminen	19
---------------------------------	----

Paristojen hävittäminen	20
-----------------------------------	----

Pakkauksen hävittäminen	21
-----------------------------------	----

Liite	22
------------------------	-----------

Tekniset tiedot	22
---------------------------	----

Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	23
---	----

Kompernass Handels GmbH:n takuu	23
---	----

Huolto	27
------------------	----

Maahantuoja	27
-----------------------	----

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen.



Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tuotteen turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin.

Säilytä tämä käyttöohje hyvässä tallessa. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Tavaramerkkejä koskevat huomautukset

Tavaramerkki ja kauppanimi SilverCrest ovat kulloisenkin omistajansa omaisuutta.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä tuote on tietotekninen laite ja se on tarkoitettu avaimenetsimeksi avainten tai vastaavien esineiden radio-ohjattuun paikallistamiseen ja löytämiseen. Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan määräysten vastaiseksi. Laitetta ei saa käyttää kaupallisissa tai teollisissa tarkoituksissa.

Emme vastaa mistään laitteen käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvattomasti suoritetuista muutoksista tai muiden kuin sallittujen varaosien käytöstä johtuvista vahingoista. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Käytetyt varoitukset ja symbolit

Tässä käyttöohjeessa, pakkauksessa ja laitteessa käytetään seuraavia varoituksia ja symboleja:

	VAARA! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VAARA", osoittaa välittömän vaaratilanteen, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	VAROITUS! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VAROITUS", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei huomioida.
	VARO! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VARO", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa lievään tai keskivaikeaan loukkaantumiseen, jos sitä ei huomioida.

	HUOMIO! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "HUOMIO", osoittaa mahdollisen tilanteen, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja, jos sitä ei huomioida.
	Huomautus sisältää lisätietoja, jotka helpottavat laitteen käyttöä.
	Noudata käyttöohjetta
	Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta
	Käytä suojakäsineitä
	Tasavirta/-jännite

Turvallisuus

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat rajallisia tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- ▶  **VAARA!** Pakkausmateriaalit eivät sovellu lasten leikkeihin! Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.

Tukehtumisvaara!

- ▶ Tarkasta laite ennen käyttöä ulkoisten, näkyvien vaurioiden varalta. Älä ota vaurioitunutta tai maahan pudonnutta laitetta käyttöön.
- ▶ Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille. Se voi muuten ylikuumentua ja vaurioitua korjauskelvottomaksi.
- ▶ Älä käytä laitetta avotulen (esim. kynttilöiden) läheisyydessä, äläkä sijoita palavia kynttilöitä laitteen päälle tai viereen.

- Suojaa laite kosteudelta ja nesteiden pääsylvä laitteeseen. Älä koskaan upota laitetta veteen äläkä aseta laitteen lähelle mitään nesteellä täytettyjä esineitä (esim. maljakoita).
- Älä koskaan avaa laitteen koteloa. Laite ei sisällä käyttäjähuoltoa tai vaihtoa vaativia osia.
- Älä tee laitteeseen minkäänlaisia omavaltaisia asennuksia tai muutoksia. Korjauta laite ainoastaan valtuutetussa alan liikkeessä tai huoltoliikkeessä. Virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa vaaroja käyttäjälle.

Ohjeita paristojen turvalliseen käsittelyyn

VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

Paristojen virheellinen käsittely voi johtaa tulipaloon, räjähdysriskiin, vaarallisten aineiden vuotamiseen tai muihin vaaratilanteisiin!

-  Älä koskaan anna uusia tai käytettyjä paristoja lasten käsiin.

- ▶ Varmista, ettei paristoja nielaista. Kemiallisten palovammojen vaara.
- ▶ Tämä tuote sisältää nappipariston. Jos nappiparisto joutuu nieluun, se voi aiheuttaa kahden tunnin sisällä vakavia sisäisiä palovammoja ja johtaa kuolemaan.
- ▶ Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, jos paristo on joutunut omaan tai toisen henkilön nieluun tai muuhun kehonosaan.
- ▶ Käytä ainoastaan ilmoitettua paristotyyppiä. Räjähdysvaara käytettäessä väärää paristotyyppiä.
- ▶ Älä käytä erilaisia paristotyyppisiä tai uusia ja käytettyjä paristoja sekaisin.
- ▶ Älä koskaan lataa muita kuin uudelleen ladattavia paristoja.
- ▶ Älä koskaan heitä paristoja avotuleen tai veteen.
- ▶ Älä koskaan hävitä paristoja avotuleessa tai kuumassa uunissa. Räjähdysvaara.
- ▶ Älä koskaan avaa tai taivuta paristoja. Räjähdysvaara.
- ▶ Älä altista paristoja korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Räjähdysvaara sekä palavien nesteiden tai kaasujen vapautumisen vaara.
- ▶ Älä altista paristoja äärimmäisen alhaiselle ilmanpaineelle. Räjähdysvaara sekä palavien nesteiden tai kaasujen vapautumisen vaara.

- ▶ Älä oikosulje liitospuristimia.
- ▶ Poista tyhjä paristo laitteesta ja hävitä se turvallisesti.
- ▶ Aseta paristot aina laitteeseen navat oikein päin.
- ▶ Jos paristokotelo ei enää sulkeudu turvallisesti, älä käytä tuotetta ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Poista paristo, jos et käytä laitetta pitkään aikaan.
- ▶ Tarkasta paristo säännöllisesti. Vuotavat paristot aiheuttavat loukkaantumisvaaran ja voivat vaurioittaa laitetta.
- ▶  Käsittele vuotaneita paristoja suojakäsineet kädessä! Puhdista paristojen ja laitteen kontaktipinnat sekä paristokotelo kuivalla liinalla. Pyri estämään kemikaalien joutuminen kosketuksiin ihon ja limakalvojen sekä erityisesti silmien kanssa. Jos joudut kosketuksiin kemikaalien kanssa, huuhtelee runsaalla vedellä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.

Laitteen kuvaus

(Katso kuvat kääntösivulta)

- ❶ Kaukosäätimen signaali-LED
- ❷ Kaukosäätimen painikkeet A, B, C, D
- ❸ Kaukosäädin
- ❹ Teline kaukosäätimelle
- ❺ Avaustyökalu
- ❻ Nappiparisto CR2032
- ❼ Metallirengas (vastaanottimelle)
- ❽ Liimapiste
- ❾ Vastaanotin A, B, C, D
- ❿ Vastaanottimen signaali-LED
- ⓫ Signaaliäänen ulostulo
- ⓬ **Reset**-painike
- ⓭ Vastaanottimen paristokotelon ruuvi
- ⓮ Vastaanottimen paristokotelon kansi
- ⓯ Kaukosäätimen paristokotelon kansi
- ⓰ Kaukosäätimen paristokotelon ruuvi

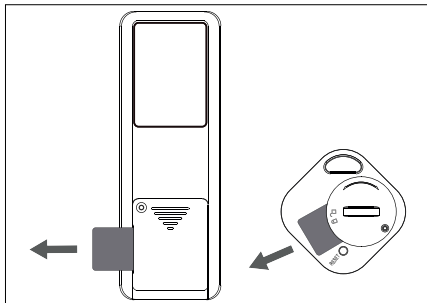
Toimitussisältö ja kuljetustarkastus

Toimitus sisältää seuraavat osat (kuvat, katso kääntösivu):

- 1 x kaukosäädin (lähetin)
 - 1 x teline kaukosäätimelle
 - 4 x vastaanotin
 - 5 x litium-nappiparisto CR2032
 - 4 x metallirengas
 - 4 x kaksipuolinen liimapiste
 - 1 x avaustyökalu
 - Tämä käyttöohje
-
- ◆ Ota kaikki laitteen osat pakkauksesta ja poista kaikki pakkausmateriaalit.
 - ◆ Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
 - ◆ Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. kohta **Huolto**).

Ennen ensimmäistä käyttöä

- ♦ Vedä eristysnauhat pois kaukosäätimen ❸ ja vastaanotinten ❹ paristokoteloista (katso kuva 1).



Kuva 1

- ♦ Kiinnitä vastaanottimet ❹ metallirenkaiden ❺ tai liimapisteiden ❽ avulla avaimiin tai esineisiin, joita etsit usein.

Käyttö ja toiminta

- ◆ Paina kaukosäätimen painiketta A, B, C tai D **2** etsiäksesi vastaavaa vastaanotinta **9**. Signaali-LED **1** vilkkuu kerran.
- ◆ Jos vastaanotin **9** on kantaman sisällä, siitä kuuluu noin 3 sekunnin ajan signaaliääni ja vastaanottimen **9** signaali-LED **10** vilkkuu.

i Huomautus

- Aseta kaukosäädin **3** telineeseen **4**, kun et käytä sitä.

Paristonvaihto

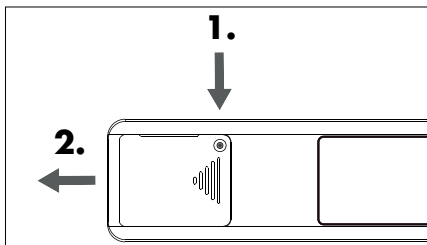
i Huomautus

- Jos kaukosäätimen **3** paristo on vähissä, signaali-LED **1** vilkkuu kahdesti lyhyesti heti, kun jotakin painikkeista A, B, C tai D **2** painetaan.
- Jos vastaanottimen **9** paristo on vähissä, sen signaali-LED **10** vilkkuu kahdesti lyhyesti minuutin välein.

Laitetta käytetään viidellä litium-nappiparistolla **6** CR2032 (sisältyvät toimitukseen ja ovat jo asetettuina kaukosäätimeen **3** ja vastaanottiin **9**). Vaihda nappiparisto **6** seuraavasti:

Kaukosäädin

1. Avaa ruuvi **15** paristokotelon kannesta **15** ristipäistä ruuvimeisseliä käyttäen (katso kuva 2).



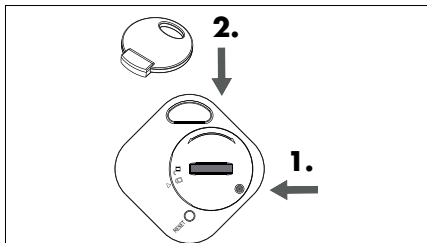
Kuva 2

2. Poista paristokotelon kansi **15** työntämällä se irti kaukosäätimestä **3** (katso kuva 2).
3. Poista tyhjä nappiparisto **6** paristokotelossa olevasta pidikkeestä ja aseta uusi nappiparisto **6** paikoilleen.
4. Työnnä paristokotelon kansi **15** takaisin kaukosäätimeen **3** siten, että se lukittuu paikoilleen.

5. Kiinnitä ruuvi **15** ristipäistä ruuvimeisseliä käyttäen takaisin paristokotelon kanteen **15**.

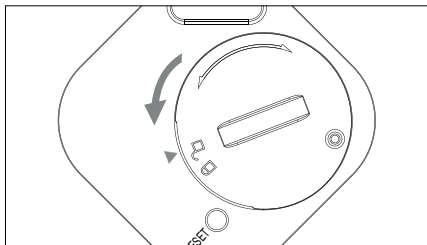
Vastaanotin

1. Avaa ruuvi **13** paristokotelon kannesta **14** ruuvimeisseliä käyttäen (katso kuva 3).



Kuva 3

2. Käytä avaustyökalua **5** avataksesi paristokotelon kannen **14** (katso kuva 3). Työnnä avaustyökalu **5** paristokotelon kannen **14** aukkoon ja kierrä avaustyökalua **5** vastapäivään, kunnes nuoli ▼ on symbolin  (auki) kohdalla (katso kuva 4). Irrota paristokotelon kansi **14**.



Kuva 4

3. Poista tyhjä nappiparisto **6** paristokotelon pidikkeestä ja aseta uusi nappiparisto **6** paikoilleen.
4. Aseta paristokotelon kansi **14** takaisin paikoilleen. Varmista tällöin, että nuoli on symbolin  (auki) kohdalla. Työnnä avaustyökalu **5** paristokotelon kannen **14** aukkoon ja kierrä avaustyökäluä **5** myötäpäivään, kunnes nuoli ▼ on symbolin  (suljettu) kohdalla.
5. Kiinnitä ruuvi **13** ruuvimeisselin avulla takaisin paristokotelon kanteen **14**.

Huolto

Laite ei vaadi huoltoa. Laitteeseen ei liity mitään käyttäjän suoritettavaksi tarkoitettuja huoltotöitä paristonvaihtoa lukuun ottamatta. Jos laitteen toiminnassa ilmenee häiriöitä tai jos havaitset näkyviä vaurioita, soita huoltonumeroon (ks. luku **Huolto**).

Puhdistaminen

❗ HUOMIO!

- ▶ Laitteen sisällä ei ole puhdistettavia tai huollettavia osia. Sisään tunkeutuva kosteus voi vaurioittaa laitetta.
- ▶ Älä käytä syövyttäviä, hankaavia tai liuotainepitoisia puhdistusaineita. Ne voivat vaurioittaa laitteen pintoja.
- ◆ Puhdista laite ainoastaan kevyesti kostutetulla liinalla ja miedolla astianpesuaineella.

Laitteen säilyttäminen sen ollessa käyttämättömänä

- ◆ Varastoi laite kuivassa ja pölyttömässä paikassa suojassa suoralta auringonvalolta.

Vianetsintä

Kaukosäätimen painiketta painettaessa ei vastaanottimesta kuulu signaalia.

- ◆ Kaukosäädintä **3** ei mahdollisesti ole vielä synkronoitu vastaanottimen **9** kanssa. Synkronoi kaukosäädin **3** vastaanottimen **9** kanssa nollaamalla vastaanotin **9** (Reset):
- ◆ Paina ohuella, terävällä esineellä noin 3 sekunnin ajan **Reset**-painiketta **12** vastaanottimen **9** taustapuolella nollataksesi vastaanottimen. Vastaanottimen **9** signaali-LED **10** alkaa vilkkua.
- ◆ Paina vastaavaa painiketta **2** kaukosäätimessä **3**. Signaali-LED **10** sammuu ja vastaanotin **9** on nollattu.

Kantama on heikentynyt.

- ◆ Metallirakenteet, seinät, katot tai muut samalla taajuudella toimivat laitteet saattavat heikentää kantamaa. Liiku kaukosäätimen **3** kanssa eri suuntiin ja paina samalla vastaavaa painiketta **2** useita kertoja, jotta löydät vastaanottimen **9**.

Huomautus

- Jos ongelma ei ratkea edellä kuvatuilla ohjeilla, ota yhteyttä huollon palvelunumeroon (ks. luku **Huolto**).

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Oheinen yliviivatun, pyörien päällä seisovan jäteastian symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöiän päätyttyä hävittää

tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätehuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.

Mikäli käytetty laitteesi sisältää henkilökohtaisia tietoja, vastaat itse niiden poistamisesta, ennen kuin palautat laitteen.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Paristojen hävittäminen



Paristoja/akkuja on käsiteltävä ongelmajätteenä, ja siksi ne on toimitettava vastaaville tahoille (jälleenmyyjät, alan liikkeet, julkiset kunnalliset pisteet, ammattimaiset jätehuoltoyritykset) ympäristöystävällistä

hävittämistä varten. Paristot/akut voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja.

Sisältyvät raskasmetallit merkitään kirjaimilla symbolin alapuolella: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

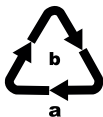
Älä siksi heitä paristoja/akkuja kotitalousjätteen sekaan, vaan toimita ne erilliseen keräyspisteeseen.

Palauta akut/paristot ainoastaan tyhjinä.

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Liite

Tekniset tiedot

Jännitelähde	3,0 V 
Paristotyyppi	Litium-nappiparisto CR2032
Radiotaajuus	433 MHz
Maksimaalinen lähetysteho	≤ 16 dBm
Kantama	30 m (esteetön alue)
Käyttölämpötila	0 ... +40 °C
Varastointilämpötila	-5 °C ... +45 °C
Kosteus (ei kondensaatiota)	≤ 75 %
Mitat (L x K x S)	Kaukosäädin: n. 35 x 100 x 12 mm Vastaanotin: n. 48 x 48 x 10 mm
Paino (ml. paristo)	Kaukosäädin: n. 28 g Vastaanotin: n. 15 g

Yksinkertaistettu EU-vaatimusten- mukaisuusvakuutus



Kompernaß Handels GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **avaimen etsijä SSF 4 A1** on direktiivin 2014/53/EU ja direktiivin 2011/65/EU mukainen.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta:
https://dl.kompernass.com/459561_DOC.pdf

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloitusetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan.

Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuu aika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuu aika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuu aikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta. Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvina osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asianton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 459561_2307 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kai-verrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.

- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 459561_2307.

Huolto**FI Huolto Suomi**

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 459561_2307

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning 31

Information om varumärken 31

Föreskriven användning 31

Varningar och symboler 32

Säkerhet 34

Grundläggande säkerhetsanvisningar 34

Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier . . 35

Beskrivning av produkten 38**Leveransens innehåll och
transportinspektion 39****Före första användningen 40****Användning och drift 41****Byta batterier 41****Underhåll 45****Rengöring. 45****Förvara produkten när den inte används .45****Åtgärda fel 46**

Kassering 47

Kassera/återvinna produkten 47

Kassera batterier 48

Kassera förpackningen. 49

Bilaga 50

Tekniska data. 50

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse . . . 51

Garanti från Kompernass Handels GmbH 51

Service 55

Importör 55

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet.



Bruksanvisningen ingår i leveransen som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produk-

ten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Ta väl vara på den här bruksanvisningen. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Information om varumärken

Varumärket och märkesnamnet SilverCrest tillhör sin respektive ägare.

Föreskriven användning

Den här IT-produkten är en nyckelfinnare som används för att lokalisera och hitta nycklar och andra föremål med trådlös teknik. All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna.

Produkten ska inte användas yrkesmässigt eller industriellt.

Det finns inga som helst möjligheter att begära ersättning för skador som är ett resultat av att produkten har använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otilåtna ändringar på produkten eller om reservdelar som inte är godkända har använts. Allt ansvar vilar på användaren.

Varningar och symboler

I den här bruksanvisningen, på förpackningen och på produkten förekommer följande varningar och symboler:

	FARA! En varning med den här symbolen och signalordet FARA innebär en akut farlig situation som leder till dödsolyckor eller allvarliga personskador om den inte undviks.
	WARNING! En varning med den här symbolen och signalordet WARNING innebär risk för en farlig situation som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte undviks.
	VAR FÖRSIKTIG! En varning med den här symbolen och signalorden VAR FÖRSIKTIG innebär risk för en situation som kan leda till lätta eller måttliga personskador om den inte undviks.

	AKTA! En varning med den här symbolen och signalordet AKTA innebär risk för en situation som kan leda till sakskador om den inte undviks.
	Under Observera finns ytterligare information som ska hjälpa dig att hantera produkten.
	Läs och följ bruksanvisningen
	Håll batterier på avstånd från barn
	Använd skyddshandskar
	Likström/-spänning

Säkerhet

Grundläggande säkerhetsanvisningar

- ▶ Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- ▶ Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara utföras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- ▶  **FARA!** Förpackningsmaterial är inga leksaker! Håll allt förpackningsmaterial på avstånd från barn.

Kvävningsrisk!

- ▶ Kontrollera om produkten har några yttre, synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- ▶ Utsätt inte produkten för direkt solljus eller höga temperaturer. Då kan den bli överhettad och skadas så att den inte går att reparera.
- ▶ Använd inte produkten i närheten av öppna lågor (t ex stearinljus) och ställ inga brinnande ljus på eller bredvid produkten.

- ▶ Skydda produkten från fukt och låt det inte komma in vätska i den. Doppa aldrig ner produkten i vatten och ställ inga vätskefyllda kärl (t ex vaser) bredvid produkten.
- ▶ Öppna aldrig produktens hölje. Produkten har inga delar som kan bytas ut eller underhållas av användaren.
- ▶ Gör inga egna ombyggnader eller förändringar på produkten. Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst reparera produkten. Felaktigt utförda reparationer kan innebära en risk för användaren.

Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier

VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

Om batterier hanteras på fel sätt kan resultatet bli eldsvåda, explosioner, utsläpp av farliga ämnen och andra farliga situationer!

- ▶  Låt aldrig några batterier hamna i händerna på barn.

- ▶ Akta så att ingen råkar svälja batterier. Kemikalierna kan orsaka brännskador.
- ▶ Den här produkten innehåller ett knappcellsbatteri. Den som råkar svälja ett knappcellsbatteri kan få inre brännskador och dö inom loppet av 2 timmar.
- ▶ Uppsök omedelbart läkarvård om du själv eller någon annan råkat svälja ett batteri eller stuckit in ett batteri i någon annan kroppsöppning.
- ▶ Använd endast den typ av batterier som anges här. Det finns risk för explosion om andra sorters batterier används.
- ▶ Använd aldrig olika typer av batterier eller gamla och nya batterier samtidigt.
- ▶ Försök aldrig ladda upp batterier som inte är uppladdningsbara.
- ▶ Släng aldrig batterier i eld eller vatten.
- ▶ Försök aldrig att elda upp batterier som ska kasseras. Det finns risk för explosion.
- ▶ Öppna eller deformera aldrig batterier. Det finns risk för explosion.
- ▶ Utsätt inte batterier för höga temperaturer och direkt solljus. Det finns risk för explosion och för att brännbara vätskor eller gaser släpps ut.

- ▶ Utsätt inte batterier för extremt lågt lufttryck. Det finns risk för explosion och för att brännbara vätskor eller gaser släpps ut.
- ▶ Kortslut inte anslutningsklämmorna.
- ▶ Ta ut helt urladdade batterier ur produkten och lämna in dem till rätt typ av återvinning.
- ▶ Lägg alltid in batterierna med polerna åt rätt håll i produkten.
- ▶ Om det inte går att stänga batterifacket bör produkten inte användas längre och måste hållas på avstånd från barn.
- ▶ Ta ut batteriet om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- ▶ Kontrollera batteriet regelbundet. Läckande batterier kan orsaka personskador och skador på produkten.
- ▶  Använd skyddshandskar om batterierna läcker! Rengör batteriets och produktens kontakter samt batterifacket med en torr trasa. Akta så att kemikalierna inte hamnar på huden eller slemhinnorna och framför allt inte i ögonen. Om någon råkar få kemikalier på sig ska man skölja med mycket vatten och omedelbart uppsöka läkarvård.

Beskrivning av produkten

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- ❶ Signallampa på fjärrkontroll
- ❷ Knappar A, B, C, D på fjärrkontrollen
- ❸ Fjärrkontroll
- ❹ Ställ till fjärrkontrollen
- ❺ Upplåsningsverktyg
- ❻ Knappcell CR2032
- ❼ Metallring (till mottagare)
- ❽ Klisterfäste
- ❾ Mottagare A, B, C, D
- ❿ Signallampa på mottagare
- ⓫ Utgång för ljudsignal
- ⓬ **Reset**-knapp
- ⓭ Skruv till locket på mottagarens batterifack
- ⓮ Lock till mottagarens batterifack
- ⓯ Lock till fjärrkontrollens batterifack
- ⓰ Skruv till locket på fjärrkontrollens batterifack

Leveransens innehåll och transportinspektion

Leveransen innehåller följande delar (se bilder på den uppfällbara sidan):

- 1 fjärrkontroll (sändare)
 - 1 ställ till fjärrkontrollen
 - 4 mottagare
 - 5 knappceller, litiumjon CR2032
 - 4 metallringar
 - 4 dubbelsidiga klisterfästen
 - 1 upplåsningsverktyg
 - Den här bruksanvisningen
-
- ◆ Ta ut alla delar ur förpackningen och ta bort allt förpackningsmaterial.
 - ◆ Kontrollera att leveransen är fullständig och inte har några synliga skador.
 - ◆ Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Före första användningen

- ◆ Dra ut isoleringsremarna ur fjärrkontrollens **3** och mottagarnas **9** batterifack (se bild 1).

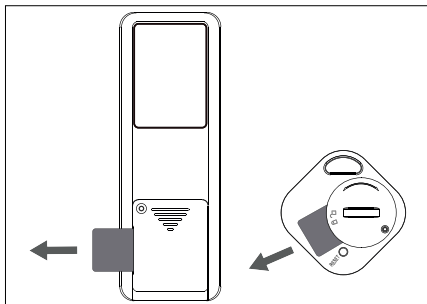


Bild 1

- ◆ Fäst mottagarna **9** med metallringarna **7** eller klisterfästena **8** på nycklar eller andra föremål som du ofta tappar bort.

Användning och drift

- ◆ Tryck på knapp A, B, C eller D ② på fjärrkontrollen för att söka efter motsvarande mottagare ⑨. Signallampan ① blinkar till.
- ◆ Om mottagaren ⑨ befinner sig inom räckhåll avger den en signal i ca 3 sekunder och mottagarens ⑨ signallampa ⑩ börjar blinka.

i Observera

- Sätt fjärrkontrollen ③ på stället ④ när du inte ska använda den.

Byta batterier

i Observera

- När fjärrkontrollens ③ batteri laddats ur blinkar signallampan ① två gången i snabb takt när man trycker på någon av knapparna A, B, C eller D ②.
- När batteriet i en mottagare ⑨ är urladdat blinkar den mottagarens signallampa ⑩ två gånger i snabb takt med en minuts mellanrum.

Produkten drivs med fem knappcells-litiumjonbatterier ⑥ CR2032 (ingår i leveransen och har redan satts in i fjärrkontrollens ③ och mottagarnas ⑨ batterifack). Gör så här för att byta en knappcell ⑥:

Fjärrkontroll

1. Lossa skruven **16** på batterifackets lock **15** med en stjärnskruvmejsel (se bild 2).

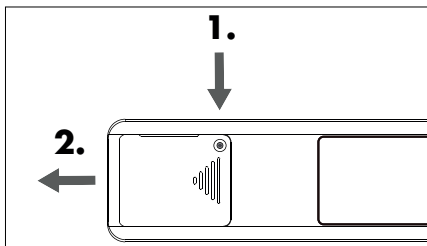


Bild 2

2. Skjut av locket **15** till batterifacket från fjärrkontrollen **3** (se bild 2).
3. Ta ut den urladdade knappcellen **6** ur hållaren i batterifacket och sätt dit en ny knappcell **6**.
4. Skjut batterifackets lock **15** över fjärrkontrollen **3** igen så att det låser fast.
5. Skruva fast skruven **16** till batterifackets lock **15** med en stjärnskruvmejsel.

Mottagare

1. Lossa skruven **13** på batterifackets lock **14** med en skruvmejsel (se bild 3).

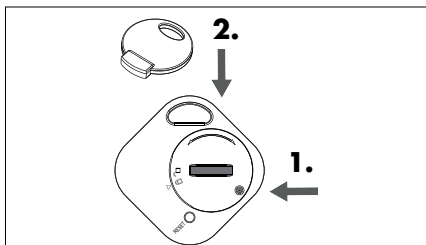


Bild 3

2. Använd upplåsningsverktyget **5** för att låsa upp batterifackets lock **14** (se bild 3). Sätt upplåsningsverktyget **5** i utbuktningen på batterifackets lock **14** och vrid verktyget **5** motsols tills pilen ▼ hamnar ovanför symbolen ☐ (öppen) (se bild 4). Ta av locket **14**.

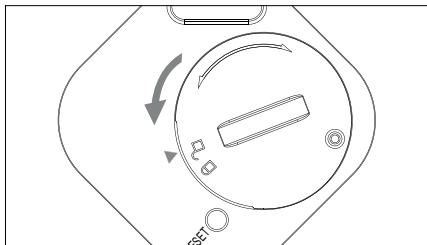


Bild 4

3. Ta ut den urladdade knappcellen **6** ur hållaren i batterifacket och sätt dit en ny knappcell **6**.
4. Sätt tillbaka locket **14** på batterifacket igen. Kontrollera då att pilen hamnar ovanför symbolen  (öppen). Sätt upplåsningsverktyget **5** i utbuktningen på batterifackets lock **14** och vrid upplåsningsverktyget **5** medsols tills pilen ▼ hamnar ovanför symbolen  (stängd).
5. Skruva fast skruven **13** igen på batterifackets lock **14** med en skruvmejsel.

Underhåll

Produkten är underhållsfri. Användaren behöver inte göra något annat än att byta batterier. Vänd dig till vår service hotline om produkten inte fungerar som den ska eller om du märker att den är skadad (se kapitel **Service**).

Rengöring

❗ **AKTA!**

- ▶ Det finns inga delar som ska rengöras eller servas inuti produkten. Produkten kan skadas om det kommer in fukt i den.
- ▶ Använd inga frätande, slipande eller lösningsmedels-haltiga medel för att rengöra produkten. De kan skada produktens yta.
- ◆ Rengör bara produkten med en lätt fuktad trasa och mildt diskmedel.

Förvara produkten när den inte används

- ◆ Förvara produkten på ett torrt och dammfritt ställe utan direkt solljus.

Åtgärda fel

Det kommer ingen signal från mottagaren när man trycker på fjärrkontrollens knapp.

- ◆ Det kan hända att fjärrkontrollen ③ ännu inte synkroniserats med mottagaren ⑨. Synkronisera fjärrkontrollen ③ med mottagaren ⑨ genom att återställa mottagaren ⑨ (Reset):
- ◆ För att återställa den använd ett smalt, spetsigt föremål för att hålla **Reset**-knappen ⑫ på mottagarens baksida ⑨ inne i ca 3 sekunder. Mottagarens ⑨ signallampa ⑩ tänds.
- ◆ Tryck på motsvarande knapp ② på fjärrkontrollen ③. Signallampan ⑩ slocknar och mottagaren ⑨ har återställts.

Räckvidden har minskat.

- ◆ Metallkonstruktioner, väggar, innertak och andra apparater som arbetar på samma frekvens kan minska räckvidden. Rikta fjärrkontrollen ③ åt olika håll samtidigt som du trycker upprepade gånger på motsvarande knapp ② för att söka efter mottagaren ⑨.

i Observera

- Om det inte går att lösa problemet med hjälp av ovanstående tips ska du vända dig till vår service hotline (se kapitel **Service**).

Kassering

Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU.

Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Kassera batterier



Alla typer av batterier ska behandlas som farligt avfall och måste därför lämnas in till rätt ställe när de kasseras (återförsäljare, fackhandel, kommunens offentliga insamlingsställen, återvinningsföretag) för att inte skada miljön. Både vanliga och uppladdningsbara batterier kan innehålla giftiga tungmetaller.

De tungmetaller som ingår anges med bokstäver under symbolen: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

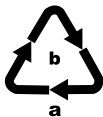
Kasta därför aldrig några batterier i de vanliga hushållssoporna, utan lämna in dem separat till rätt typ av återvinning.

Lämna bara in urladdade batterier.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas. Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:
1-7: plast, 20-22: papper och kartong, 80-98: komposit.

Bilaga

Tekniska data

Spänningsförsörjning	3,0 V 
Batterityp	Litiumknappcell CR2032
Radiofrekvens	433 MHz
Maximal sändareffekt	≤ 16 dBm
Räckvidd	30 m (fritt fält)
Drifttemperatur	0 °C till +40 °C
Förvaringstemperatur	-5 °C till +45 °C
Fuktighet (utan kondensation)	≤ 75 %
Mått (B x H x D)	Fjärrkontroll: ca 35 x 100 x 12 mm Mottagare: ca 48 x 48 x 10 mm
Vikt (inkl. batterier)	Fjärrkontroll ca 28 g Mottagare ca 15 g

Förenklad EU-försäkrans om överensstämmelse



Företaget Kompernaß Handels GmbH intygar härmed att vår trådlösa *nyckelhittare SSF 4 A1* överensstämmer med EU-direktiv 2014/53/EU och

2011/65/EU.

En fullständig EU-försäkrans om överensstämmelse finns på följande webbadress:

https://dl.kompernass.com/459561_DOC.pdf

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast.

En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 459561_2307 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.

- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 459561_2307.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 459561_2307

Importör

Observera att följande adress inte är någon service-adress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung 59

Hinweise zu Warenzeichen 59

Bestimmungsgemäße Verwendung. 59

Verwendete Warnhinweise und Symbole 60

Sicherheit 62

Grundlegende Sicherheitshinweise. 62

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien . . 63

Gerätebeschreibung. 66**Lieferumfang und Transportinspektion . 67****Vor dem ersten Betrieb 68****Bedienung und Betrieb 69****Batteriewechsel 69****Wartung 73****Reinigung 73****Lagerung bei Nichtbenutzung 73****Fehlerbehebung 74**

Entsorgung 75

Gerät entsorgen 75

Batterien entsorgen. 76

Verpackung entsorgen 77

Anhang 78

Technische Daten. 78

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung. 79

Garantie der Kompernaß Handels GmbH 79

Service 83

Importeur. 84

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen

Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Hinweise zu Warenzeichen

Das Warenzeichen und der Markenname SilverCrest sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein Gerät der Informationstechnologie und dient als Schlüsselfinder zur funkgesteuerten Lokalisierung und zum Auffinden von Schlüsseln oder ähnlichen Gegenständen. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Bedienungsanleitung beachten
	Batterien von Kindern fernhalten
	Schutzhandschuhe tragen
	Gleichstrom/-spannung

Sicherheit

Grundlegende Sicherheitshinweise

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.

Es besteht Erstickungsgefahr!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät.

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) neben das Gerät.
- ▶ Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder tauschbaren Bauteile im Gerät.
- ▶ Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor. Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶  Lassen Sie niemals zu, dass neue und gebrauchte Batterien in die Hände von Kindern gelangen.

- ▶ Achten Sie darauf, dass Batterien nicht verschluckt werden. Es besteht die Gefahr chemischer Verbrennungen.
- ▶ Dieses Produkt enthält eine Knopfzellen-Batterie. Wenn eine Knopfzellen-Batterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen und zum Tode führen.
- ▶ Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt hat.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp. Es besteht Explosionsgefahr, wenn der falsche Batterietyp verwendet wird.
- ▶ Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- ▶ Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- ▶ Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- ▶ Entsorgen Sie Batterien niemals im Feuer oder in einem heißen Ofen. Es besteht Explosionsgefahr.
- ▶ Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien. Es besteht Explosionsgefahr.

- ▶ Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus. Es besteht Explosionsgefahr und die Gefahr der Freisetzung von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- ▶ Setzen Sie Batterien nicht extrem niedrigem Luftdruck aus. Es besteht Explosionsgefahr und die Gefahr der Freisetzung von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- ▶ Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- ▶ Entfernen Sie eine leere Batterie aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
- ▶ Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht und halten Sie es von Kindern fern, wenn sich das Batteriefach nicht mehr sicher verschließen lässt.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterie. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.

-  Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Signal-LED Fernbedienung
- ❷ Tasten Fernbedienung A, B, C, D
- ❸ Fernbedienung
- ❹ Ständer für Fernbedienung
- ❺ Entriegelungswerkzeug
- ❻ Knopfzelle CR2032
- ❼ Metallring (für Empfänger)
- ❽ Klebepunkt
- ❾ Empfänger A, B, C, D
- ❿ Signal-LED Empfänger
- ⓫ Signaltongabe
- ⓬ **Reset-Knopf**
- ⓭ Schraube Batteriefachabdeckung Empfänger
- ⓮ Batteriefachabdeckung Empfänger

- 15 Batteriefachabdeckung Fernbedienung
- 16 Schraube Batteriefachabdeckung Fernbedienung

Lieferumfang und Transportinspektion

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- 1 x Fernbedienung (Sender)
 - 1 x Ständer für Fernbedienung
 - 4 x Empfänger
 - 5 x Lithium-Knopfzellen CR2032
 - 4 x Metallringe
 - 4 x doppelseitige Klebpunkte
 - 1 x Entriegelungswerkzeug
 - Diese Bedienungsanleitung
-
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - ◆ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
 - ◆ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Vor dem ersten Betrieb

- ◆ Ziehen Sie den Isolierstreifen aus den Batteriefächern von Fernbedienung **3** und Empfängern **9** (siehe Abb. 1).

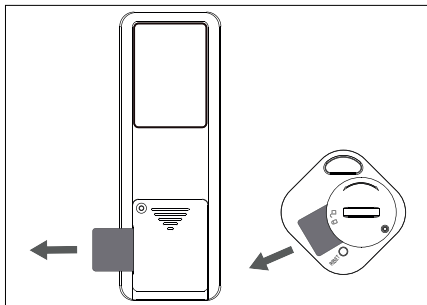


Abb. 1

- ◆ Bringen Sie die Empfänger **9** mittels der Metallringe **7** oder der Klebpunkte **8** an den Schlüsseln oder Gegenständen an, die Sie häufig suchen müssen.

Bedienung und Betrieb

- ◆ Drücken Sie die Taste A, B, C, oder D **2** an der Fernbedienung, um nach dem entsprechenden Empfänger **9** zu suchen. Die Signal-LED **1** blinkt einmal.
- ◆ Wenn der Empfänger **9** in Reichweite ist, gibt er für ca. 3 Sekunden einen Signalton ab und die Signal-LED **10** des Empfängers **9** blinkt.

i Hinweis

- Stellen Sie die Fernbedienung **3** in den Ständer **4**, wenn Sie sie nicht benutzen.

Batteriewechsel

i Hinweis

- Wenn die Batterie der Fernbedienung **3** erschöpft ist, blinkt die Signal-LED **1** zweimal kurz, sobald eine der Tasten A, B, C, oder D **2** gedrückt wird.
- Wenn die Batterie eines Empfängers **9** erschöpft ist, blinkt seine Signal-LED **10** zweimal kurz im Abstand von einer Minute.

Das Gerät wird mit fünf Lithium-Knopfzellen **6** CR2032 (im Lieferumfang enthalten und bereits in der Fernbedienung **3** und in den Empfängern **9** eingesetzt) betrieben. Um eine Knopfzelle **6** zu wechseln, gehen Sie wie folgt vor:

Fernbedienung

1. Lösen Sie die Schraube **16** an der Batteriefachabdeckung **15** mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (siehe Abb. 2).

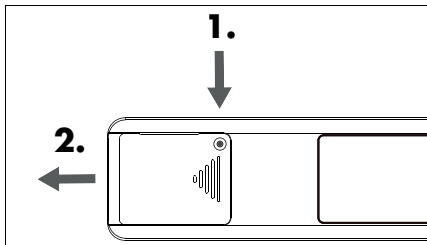


Abb. 2

2. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **15**, indem Sie diese von der Fernbedienung **3** schieben (siehe Abb. 2).
3. Entnehmen Sie die leere Knopfzelle **6** aus der Halterung im Batteriefach und setzen Sie eine neue Knopfzelle **6** ein.
4. Schieben Sie den Batteriefachabdeckung **15** wieder auf die Fernbedienung **3**, bis sie einrastet.

5. Befestigen Sie die Schraube **16** wieder mit einem Kreuzschlitzschraubendreher an der Batteriefachabdeckung **15**.

Empfänger

1. Lösen Sie die Schraube **13** an der Batteriefachabdeckung **14** mit einem Schraubenzieher (siehe Abb. 3).

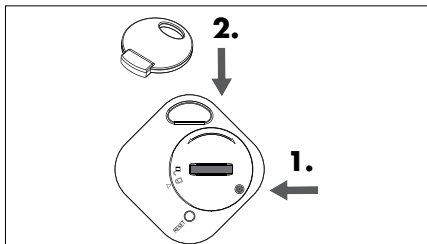


Abb. 3

2. Benutzen Sie das Entriegelungswerkzeug **5**, um die Batteriefachabdeckung **14** zu entriegeln (siehe Abb. 3). Stecken Sie das Entriegelungswerkzeug **5** in die Ausbuchtung an der Batteriefachabdeckung **14** und drehen Sie das Entriegelungswerkzeug **5** gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil ▼ über dem Symbol  (offen) steht (siehe Abb. 4). Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung **14** ab.

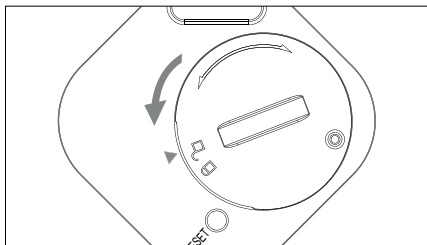


Abb. 4

3. Entnehmen Sie die leere Knopfzelle **6** aus der Halterung im Batteriefach und setzen Sie eine neue Knopfzelle **6** ein.
4. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung **14** wieder ein. Achten Sie dabei darauf, dass der Pfeil über dem Symbol  (offen) steht. Stecken Sie das Entriegelungswerkzeug **5** in die Ausbuchtung an der Batteriefachabdeckung **14** und drehen Sie das Entriegelungswerkzeug **5** im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil  über dem Symbol  (verschlossen) steht.
5. Befestigen Sie die Schraube **13** wieder mit einem Schraubenzieher an Batteriefachabdeckung **14**.

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei. Es sind keinerlei Wartungsarbeiten abgesehen vom Batteriewechsel am oder im Gerät durch den Benutzer vorgesehen. Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen oder erkennbaren Schäden an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Reinigung

❗ **ACHTUNG!**

- ▶ Es befinden sich keine zu reinigenden bzw. wartenden Teile im Inneren des Gerätes. Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- ◆ Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Fehlerbehebung

Bei Betätigen der Taste auf der Fernbedienung ertönt kein Signal vom Empfänger.

- ◆ Möglicherweise ist die Fernbedienung ❸ noch nicht mit dem Empfänger ❹ synchronisiert. Synchronisieren Sie die Fernbedienung ❸ mit dem Empfänger ❹, indem Sie den Empfänger ❹ zurücksetzen (Reset):
- ◆ Drücken Sie mit einem dünnen, spitzen Gegenstand für ca. 3 Sekunden den **Reset**-Knopf ❿ an der Rückseite des Empfängers ❹, um ihn zurückzusetzen. Die Signal-LED ⓫ des Empfängers ❹ beginnt zu leuchten.
- ◆ Drücken Sie die entsprechende Taste ❷ auf der Fernbedienung ❸. Die Signal-LED ⓫ erlischt und der Empfänger ❹ ist zurückgesetzt.

Die Reichweite ist reduziert.

- ◆ Metallkonstruktionen, Wände, Decken oder andere Geräte, die auf derselben Frequenz arbeiten, können die Reichweite reduzieren. Bewegen Sie sich mit der Fernbedienung ❸ in verschiedene Richtungen, während Sie die entsprechende Taste ❷ mehrmals drücken, um den Empfänger ❹ zu finden.

i Hinweis

- Wenn Sie mit den oben genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende

seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen**

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne

dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

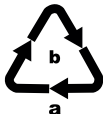
Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungs-technischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen

(a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Spannungsversorgung	3,0 V 
Batterietyp	Lithium-Knopfzelle CR2032
Funkfrequenz	433 MHz
maximale Sendeleistung	≤ 16 dBm
Reichweite	30 m (Freifeld)
Betriebstemperatur	0 °C bis +40 °C
Lagertemperatur	-5 °C bis +45 °C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	≤ 75 %
Abmessungen (B x H x T)	Fernbedienung: ca. 35 x 100 x 12 mm Empfänger: ca. 48 x 48 x 10 mm
Gewicht (inkl. Batterie)	Fernbedienung: ca. 28 g Empfänger: ca. 15 g

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Kompernaß Handels GmbH, dass der Funkanlagentyp *Schlüsselfinder SSF 4 A1* der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie

2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://dl.kompernass.com/459561_DOC.pdf

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 459561_2307 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite

(www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 459561_2307 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 459561_2307

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stand der Informationen:

12/2023 · Ident.-No.: SSF4A1-102023-2

IAN 459561_2307